

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 12 giugno 2012, n. 16.

Modificazioni alla legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 (Norme per la tutela e la gestione della fauna selvatica e per la disciplina dell'attività venatoria).

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

(Modificazione all'articolo 15)

1. La lettera b) del comma 1 dell'articolo 15 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 (Norme per la tutela e la gestione della fauna selvatica e per la disciplina dell'attività venatoria), è sostituita dalla seguente:

“b) otto rappresentanti dei cacciatori, designati dagli appartenenti alle otto circoscrizioni venatorie di cui all'articolo 17, nella misura di un rappresentante per ciascuna di esse, di cui uno con funzione di vicepresidente;”.

Art. 2

(Modificazioni all'articolo 17)

1. Il comma 1 dell'articolo 17 della l.r. 64/1994 è sostituito dal seguente:

“1. Per l'elezione dei rappresentanti dei cacciatori, di cui all'articolo 15, comma 1, lettera b), sono istituite le seguenti circoscrizioni venatorie:

- a) circoscrizione venatoria numero 1, comprendente il territorio dei comuni di COURMAYEUR, PRÉ-SAINT-DIDIER, LA THUILE, MORGEX, LA SALLE;

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 16 du 12 juin 2012,

portant modification de la loi régionale n° 64 du 27 août 1994 (Mesures de protection et de gestion de la faune sauvage et réglementation de la chasse).

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé;

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

promulgue

la loi dont la teneur suit :

Art. 1^{er}

(Modification de l'art. 15)

1. La lettre b) du premier alinéa de l'art. 15 de la loi régionale n° 64 du 27 août 1994 (Mesures de protection et de gestion de la faune sauvage et réglementation de la chasse) est remplacée par une lettre ainsi rédigée :

«b) huit représentants des chasseurs, désignés par les membres des huit circonscriptions cynégétiques visées à l'art. 17 de la présente loi, à raison d'un représentant pour chacune d'entre elles, dont un exerçant les fonctions de vice-président;».

Art. 2

(Modification de l'art. 17)

1. Le premier alinéa de l'art. 17 de la LR n° 64/1994 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

«1. Pour l'élection des représentants des chasseurs visés à la lettre b) du premier alinéa de l'art. 15 de la présente loi, les circonscriptions énumérées ci-dessous sont créées :

- a) circonscription cynégétique n° 1, comprenant le territoire des Communes de COURMAYEUR, de PRÉ-SAINT-DIDIER, de LA THUILE, de MORGEX et de LA SALLE;

- b) circoscrizione venatoria numero 2, comprendente il territorio dei comuni di SAINT-NICOLAS, AVISE, ARVIER, VALGRISENCHE, INTROD, RHÊMES-SAINT-GEORGES, RHÊMES-NOTRE-DAME, VILLENEUVE, VALSAVARENCHÉ, SAINT-PIERRE, AYMAVILLES, COGNE, SARRE;
- c) circoscrizione venatoria numero 3, comprendente il territorio dei comuni di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES, SAINT-OYEN, ÉTROUBLES, GIGNOD, ALLEIN, DOUES, ROISAN, OLLOMONT, VALPELLINE, OYACE, BIONAZ, AOSTA;
- d) circoscrizione venatoria numero 4, comprendente il territorio dei comuni di JOVENÇAN, GRESSAN, CHARVENSOD, SAINT-CHRISTOPHE, POLLEIN, BRISSOGNE, QUART, SAINT-MARCEL, NUS, FÉNIS;
- e) circoscrizione venatoria n. 5, comprendente il territorio dei comuni di VALTOURNENCHE, TORGNON, ANTEY-SAINT-ANDRÉ, CHAMOIS, LA MAGDELEINE, VERRAYES, SAINT-DENIS, CHAMBAVE, PONTEY, CHÂTILLON, SAINT-VINCENT, EMARÈSE;
- f) circoscrizione venatoria numero 6, comprendente il territorio dei comuni di AYAS, BRUSSON, CHALLAND-SAINT-ANSELME, CHALLAND-SAINT-VICTOR, MONTJOVET, CHAMPDEPRAZ, VERRÈS, ISSOGNE, ARNAD;
- g) circoscrizione venatoria numero 7, comprendente il territorio dei comuni di FONTAINEMORE, LILLIANES, PERLOZ, PONT-SAINT-MARTIN, DONNAS, BARD, HÔNE, PONTBOSET, CHAMPORCHER;
- h) circoscrizione venatoria numero 8, comprendente il territorio dei comuni di GRESSONEY-LATRINITÉ, GRESSONEY-SAINT-JEAN, GABY, ISSIME.”.

2. Il comma 2 dell'articolo 17 della l.r. 64/1994 è sostituito dal seguente:

“2. Le circoscrizioni venatorie si compongono di sezioni comunali cacciatori costituite da un minimo di nove e un massimo di ottanta cacciatori.”.

3. Il comma 3 dell'articolo 17 della l.r. 64/1994 è sostituito dal seguente:

“3. I cacciatori sono assegnati di diritto alla sezione comunale cacciatori del Comune di residenza; essi possono essere assegnati, a richiesta, ad altra sezione comunale cacciatori dal Comitato regionale per la gestione venatoria, in base ai posti disponibili e secondo una graduatoria di priorità definita dal Comitato stesso, tenendo conto dei criteri di cui all'articolo 5, comma 3, lettera g).”.

- b) circonscription cynégétique n° 2, comprenant le territoire des Communes de SAINT-NICOLES, d'AVISE, d'ARVIER, de VALGRISENCHE, d'INTROD, de RHÊMES-SAINT-GEORGES, de RHÊMES-NOTRE-DAME, de VILLENEUVE, de VALSAVARENCHÉ, de SAINT-PIERRE, d'AYMAVILLES, de COGNE et de SARRE;
- c) circonscription cynégétique n° 3, comprenant le territoire des COMMUNES de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES, de SAINT-OYEN, d'ÉTROUBLES, de GIGNOD, d'ALLEIN, de DOUES, de ROISAN, d'OLLOMONT, de VALPELLINE, d'OYACE, de BIONAZ et d'AOSTE;
- d) circonscription cynégétique n° 4, comprenant le territoire des Communes de JOVENÇAN, de GRESSAN, de CHARVENSOD, de SAINT-CHRISTOPHE, de POLLEIN, de BRISSOGNE, de QUART, de SAINT-MARCEL, de NUS et de FÉNIS;
- e) circonscription cynégétique n° 5, comprenant le territoire des Communes de VALTOURNENCHE, de TORGNON, d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ, de CHAMOIS, de La MAGDELEINE, de VERRAYES, de SAINT-DENIS, de CHAMBAVE, de PONTEY, de CHÂTILLON, de SAINT-VINCENT et d'EMARÈSE;
- f) circonscription cynégétique n° 6, comprenant le territoire des Communes d'AYAS, de BRUSSON, de CHALLAND-SAINT-ANSELME, de CHALLAND-SAINT-VICTOR, de MONTJOVET, de CHAMPDEPRAZ, de VERRÈS, d'ISSOGNE et d'ARNAD;
- g) circonscription cynégétique n° 7, comprenant le territoire des Communes de FONTAINEMORE, de LILLIANES, de PERLOZ, de PONT-SAINT-MARTIN, de DONNAS, de BARD, de HÔNE, de PONTBOSET et de CHAMPORCHER;
- h) circonscription cynégétique n° 8, comprenant le territoire des Communes de GRESSONEY-LATRINITÉ, de GRESSONEY-SAINT-JEAN, de GABY et d'ISSIME. ».

2. Le deuxième alinéa de l'art. 17 de la LR n° 64/1994 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

«2. Les circonscriptions cynégétiques sont formées de sections communales composées de neuf chasseurs au minimum et de quatre-vingt chasseurs au maximum. ».

3. Le troisième alinéa de l'art. 17 de la LR n° 64/1994 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

«3. Les chasseurs sont affectés de droit à la section de leur Commune de résidence, mais, s'ils le demandent, ils peuvent être affectés à une autre section communale par le Comité régional de la gestion de la chasse en fonction des places disponibles et suivant un classement de priorité dressé par ce dernier compte tenu des critères visés à la lettre g) du troisième alinéa de l'art. 5 de la présente loi. ».

4. Al comma 4 dell'articolo 17 della l.r. 64/1994 dopo le parole: "Qualora il numero dei cacciatori" sono aggiunte le seguenti: "residenti nel Comune".

Art. 3
(Modificazione all'articolo 18)

1. Dopo il comma 7 dell'articolo 18 della l.r. 64/1994 è inserito il seguente:

"7bis. I capi di ungulati selvatici abbattuti nel corso di interventi di controllo sono inviati ai centri di lavorazione abilitati, ai sensi del regolamento (CE) n. 852/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, sull'igiene dei prodotti alimentari e del regolamento (CE) n. 853/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, che stabilisce norme specifiche in materia d'igiene per gli alimenti di origine animale."

Art. 4
(Modificazioni all'articolo 25)

1. Al comma 1 dell'articolo 25 della l.r. 64/1994, sono aggiunte, in fine, le seguenti parole: " , che rilascia apposita ricevuta e comunica tempestivamente alla struttura regionale competente in materia di fauna selvatica il rinvenimento o l'abbattimento del capo. La predetta disposizione non si applica nel caso di ritrovamento di palchi caduchi di cervidi."
2. Il comma 2 dell'articolo 25 della l.r. 64/1994 è sostituito dal seguente:

"2. Qualora la struttura regionale competente in materia di fauna selvatica riconosca che gli esemplari di fauna selvatica di cui al comma 1 non rivestono particolare interesse scientifico, questi possono essere lasciati in detenzione ai soggetti che li hanno rinvenuti, secondo le modalità di cui all'articolo 27."

Art. 5
(Modificazioni all'articolo 27)

1. Il comma 1 dell'articolo 27 della l.r. 64/1994 è sostituito dal seguente:

"1. Fatte salve le disposizioni statali e comunitarie vigenti in materia, è consentita la detenzione di trofei, di preparazioni tassidermiche o di parti di animali il cui possesso, per rinvenimento, acquisto o altro, sia stato denunciato alle stazioni forestali competenti per territorio e dei quali la struttura regionale competente in materia di fauna selvatica non abbia riconosciuto, entro sessanta giorni dalla denuncia medesima, un particolare interesse scientifico."

4. Au quatrième alinéa de l'art. 17 de la LR n° 64/1994, après les mots : «Au cas où le nombre de chasseurs» sont ajoutés les mots : «résidant dans la Commune».

Art. 3
(Modification de l'art. 18)

1. Après le septième alinéa de l'art. 18 de la LR n° 64/1994, il est inséré un alinéa ainsi rédigé :

«7 bis. Les ongulés sauvages abattus pendant les opérations de contrôle sont envoyés aux établissements de traitement agréés, au sens du règlement (CE) n° 852/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relatif à l'hygiène des denrées alimentaires et du règlement (CE) n° 853/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 fixant des règles spécifiques d'hygiène applicables aux denrées alimentaires d'origine animale.»

Art. 4
(Modification de l'art. 25)

1. À la fin du premier alinéa de l'art. 25 de la LR n° 64/1994 sont ajoutés les mots : «qui délivre un reçu et communique sans délai à la structure régionale compétente en matière de faune sauvage la découverte ou l'abattage de l'animal. Cette disposition ne s'applique pas en cas de découverte de bois caducs d'un cervidé.»
2. Le deuxième alinéa de l'art. 25 de la LR n° 64/1994 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

«2. Si la structure régionale compétente en matière de faune sauvage ne reconnaît aucun intérêt scientifique particulier aux exemplaires d'animaux sauvages visés au premier alinéa du présent article, les personnes qui les ont découverts peuvent être autorisées à les détenir suivant les modalités visées à l'art. 27 de la présente loi.»

Art. 5
(Modification de l'art. 27)

1. Le premier alinéa de l'art. 27 de la LR n° 64/1994 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

«1. Sans préjudice des dispositions nationales et communautaires en vigueur en la matière, il est possible de détenir des trophées, des animaux naturalisés ou des parties d'animaux dont la possession, à la suite d'une découverte ou d'un achat ou pour toute autre raison, a été déclarée au poste forestier territorialement compétent, à condition que la structure régionale compétente en matière de faune sauvage ne leur ait pas reconnu un intérêt scientifique particulier dans les soixante jours qui suivent la déclaration y afférente.»

2. Dopo il comma 1 dell'articolo 27 della l.r. 64/1994, come sostituito dal comma 1, è inserito il seguente:

“1bis. Le disposizioni di cui al comma 1 non si applicano ai palchi caduchi di cervidi, alle loro parti o agli oggetti preparati con gli stessi, il cui possesso è libero e non necessita di denuncia.”.

3. Dopo il comma 1bis dell'articolo 27 della l.r. 64/1994, inserito dal comma 2, è inserito il seguente:

“1ter. Per la detenzione di trofei, di preparazioni tassidermiche e di parti di animali selvatici prelevati durante l'attività venatoria, in Valle d'Aosta o al di fuori di essa, è sufficiente il possesso del documento di certificazione dell'abbattimento.”.

Art. 6
(Modificazioni all'articolo 29)

1. Al comma 1 dell'articolo 29 della l.r. 64/1994, la lettera c) è sostituita dalla seguente:

“c) con una canna ad anima rigata, a caricamento manuale o a ripetizione semiautomatica, di calibro superiore o uguale a millimetri 5,6 e, in quest'ultimo caso, camerata per cartuccia con bossolo a vuoto di altezza/lunghezza superiore o uguale a millimetri 40.”.

2. Al comma 1 dell'articolo 29 della l.r. 64/1994, la lettera d) è sostituita dalla seguente:

“d) con due o tre canne, di cui una o due ad anima liscia, di calibro non superiore al 12 e, per la caccia agli ungulati, non inferiore al 20 e una o due ad anima rigata di calibro superiore o uguale a millimetri 5,6 e, in quest'ultimo caso, camerata per cartuccia con bossolo a vuoto di altezza/lunghezza superiore o uguale a millimetri 40.”.

Art. 7
(Modificazione all'articolo 31)

1. Dopo il comma 2 dell'articolo 31 della l.r. 64/1994, è inserito il seguente:

“2bis. Per le specie cacciabili soggette ad assegnazione nominativa, al fine di assicurare il legame cacciatore - territorio, i capi prelevabili in una determinata unità gestionale sono ripartiti, prioritariamente, nelle sezioni comunali cacciatori situate nel territorio in cui ricade l'unità gestionale medesima.”.

2. Après le premier alinéa de l'art. 27 de la LR n° 64/1994, tel qu'il résulte du premier alinéa ci-dessus, il est inséré un alinéa ainsi rédigé :

« 1 bis. Les dispositions visées au premier alinéa du présent article ne s'appliquent pas aux bois caducs des cervidés, entiers ou non, ni aux objets réalisés avec ces derniers, leur possession étant autorisée et ne nécessitant aucune déclaration. ».

3. Après le premier alinéa bis de l'art. 27 de la LR n° 64/1994, tel qu'il a été inséré par le deuxième alinéa du présent article, il est inséré un alinéa ainsi rédigé :

« 1 ter. Pour pouvoir détenir des trophées, des animaux naturalisés et des parties d'animaux sauvages prélevés pendant la chasse, en Vallée d'Aoste ou ailleurs, il suffit d'être en possession du document qui certifie l'abattage. ».

Art. 6
(Modification de l'art. 29)

1. La lettre c) du premier alinéa de l'art. 29 de la LR n° 64/1994 est remplacée par une lettre ainsi rédigée :

« c) à un canon rayé, à chargement manuel ou à répétition semi-automatique, d'un calibre égal ou supérieur à 5,6 millimètres et chambré, en cette dernière occurrence, pour douilles vides d'une hauteur/longueur égale ou supérieure à 40 millimètres ; ».

2. La lettre d) du premier alinéa de l'art. 29 de la LR n° 64/1994 est remplacée par une lettre ainsi rédigée :

« d) à deux ou trois canons, dont un ou deux lisses, d'un calibre non supérieur au 12 et, pour la chasse aux ongulés, non inférieur au 20, et à un ou deux canons rayés, d'un calibre égal ou supérieur à 5,6 millimètres et chambrés, en cette dernière occurrence, pour douilles vides d'une hauteur/longueur égale ou supérieure à 40 millimètres. ».

Art. 7
(Modification de l'art. 31)

1. Après le deuxième alinéa de l'art. 31 de la LR n° 64/1994, il est inséré un alinéa ainsi rédigé :

« 2 bis. Pour ce qui est des espèces chassables faisant l'objet d'attribution nominative, les animaux pouvant être tirés dans une unité de gestion donnée sont répartis, à titre prioritaire, entre les sections communales situées sur le territoire dont relève l'unité de gestion en cause, et ce, afin d'assurer le lien chasseur/territoire. ».

Art. 8
(Modificazioni all'articolo 33)

1. Al comma 1 dell'articolo 33 della l.r. 64/1994 le parole: "e rilasciato dal Presidente della Giunta regionale o da un Assessore da lui delegato" sono sostituite dalle seguenti: "e rilasciato dal Comitato regionale per la gestione venatoria".
2. Al comma 2 dell'articolo 33 della l.r. 64/1994, dopo la lettera e) è aggiunta la seguente:

«ebis) per i cacciatori che non hanno mai praticato l'esercizio venatorio in Zona Alpi o in Valle d'Aosta, alla verifica della conoscenza delle disposizioni regionali in materia venatoria e della biologia e riconoscimento delle specie di selvaggina presenti sul territorio regionale e sottoposte a pianificazione venatoria, attraverso specifico esame le cui modalità di svolgimento sono definite con deliberazione della Giunta regionale, dinanzi alla commissione di cui all'articolo 35.»

Art. 9
(Modificazioni all'articolo 35)

1. Il comma 1 dell'articolo 35 della l.r. 64/1994 è sostituito dal seguente:

«1. La commissione d'esame per il conseguimento dell'abilitazione venatoria di cui all'articolo 34 e per la verifica di cui all'articolo 33, comma 2, lettera ebis), è nominata dalla Giunta regionale, su proposta dell'Assessore all'agricoltura e risorse naturali.»

2. Il comma 3 dell'articolo 35 della l.r. 64/1994 è sostituito dal seguente:

«3. La commissione è composta da:

- a) il dirigente della struttura regionale competente in materia di gestione faunistica, in qualità di esperto in legislazione venatoria e in ecologia ambientale, con funzioni di presidente, o suo sostituto;
- b) un esperto in vertebrati omeotermi in possesso di diploma di laurea, o suo sostituto;
- c) un esperto in armi e munizioni da caccia e relativa legislazione, o suo sostituto;
- d) un medico esperto in norme di pronto soccorso, o suo sostituto.»

Art. 10
(Modificazione all'articolo 36)

1. Il comma 4 dell'articolo 36 della l.r. 64/1994 è sostituito dal seguente:

Art. 8
(Modification de l'art. 33)

1. Au premier alinéa de l'art. 33 de la LR n° 64/1994, les mots: «et délivré par le Président du Gouvernement régional ou par un assesseur délégué» sont remplacés par les mots: «et délivré par le Comité régional de la gestion de la chasse».
2. Après la lettre e) du deuxième alinéa de l'art. 33 de la LR n° 64/1994, il est ajouté une lettre ainsi rédigée:

«e bis) pour les chasseurs n'ayant jamais pratiqué la chasse dans la zone faunistique des Alpes ni en Vallée d'Aoste, subir, devant le jury visé à l'art. 35 de la présente loi, une épreuve visant à vérifier qu'ils connaissent les dispositions régionales en matière de chasse, ainsi que la biologie, et qu'ils savent reconnaître les espèces de gibier présentes sur le territoire régional et dont la chasse est soumise à planification, épreuve dont les modalités de déroulement sont établies par délibération du Gouvernement régional.»

Art. 9
(Modification de l'art. 35)

1. Le premier alinéa de l'art. 35 de la LR n° 64/1994 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé:

«1. Le jury chargé de l'examen des candidats à l'habilitation à la chasse visée à l'art. 34, ainsi que de l'épreuve visée à la lettre e bis) du deuxième alinéa de l'art. 33 de la présente loi, est nommé par le Gouvernement régional, sur proposition de l'assesseur à l'agriculture et aux ressources naturelles.»

2. Le troisième alinéa de l'art. 35 de la LR n° 64/1994 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé:

«3. Le jury est composé par:

- a) le dirigeant de la structure régionale compétente en matière de gestion de la faune, en tant que spécialiste en législation sur la chasse et en écologie environnementale, en qualité de président, ou son remplaçant;
- b) un spécialiste en vertébrés homéothermes justifiant d'un titre universitaire, ou son remplaçant;
- c) un expert en matière d'armes et de munitions de chasse et de législation y afférente, ou son remplaçant;
- d) un médecin spécialiste en matière de premiers secours, ou son remplaçant.»

Art. 10
(Modification de l'art. 36)

1. Le quatrième alinéa de l'art. 36 de la LR n° 64/1994 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé:

“4. Per l'ammissione all'esame di abilitazione venatoria occorre aver frequentato uno specifico corso di preparazione, comprendente lezioni teorico-pratiche sulle materie oggetto d'esame, nonché aver partecipato ad uscite sul campo in occasione di censimenti o altre attività di gestione della fauna selvatica organizzati dalla struttura regionale competente in materia di gestione faunistica con la collaborazione, anche di tipo economico, del Comitato regionale per la gestione venatoria, anche avvalendosi di strutture specifiche tra cui il Centro d'educazione regionale faunistica. I contenuti e le modalità di partecipazione e svolgimento del corso sono stabiliti dalla Giunta regionale con propria deliberazione.”.

Art. 11
(Sostituzione dell'articolo 37)

1. L'articolo 37 della l.r. 64/1994 è sostituito dal seguente:

“Art. 37
(Programma d'esame)

1. L'esame di cui all'articolo 36 consiste in:

- a) una prova pratica di tiro e maneggio delle armi;
- b) una prova teorica sulle seguenti materie:
 - 1) legislazione venatoria;
 - 2) zoologia applicata alla caccia, con prove pratiche di riconoscimento delle specie cacciabili;
 - 3) armi e munizioni da caccia e relativa legislazione;
 - 4) tutela della natura e principi di salvaguardia della produzione agricola;
 - 5) norme di pronto soccorso, con particolare riferimento all'ambiente montano.”.

Art. 12
(Disposizioni transitorie)

1. Per le sezioni comunali cacciatori che, alla data di entrata in vigore della presente legge, hanno un numero di iscritti superiore a ottanta, la disposizione di cui all'articolo 17, comma 2, della l.r. 64/1994, come sostituita dall'articolo 2, comma 2, della presente legge, trova applicazione a far data dall'approvazione del Piano regionale faunistico-venatorio successivo alla data di entrata in vigore della presente legge, secondo i criteri ivi stabiliti. Nelle more dell'applicazione della disposizione, nessun nuovo cacciatore può essere assegnato alle predette sezioni, anche se residente in uno dei Comuni facenti parte delle medesime.

«4. Pour être admis à l'examen d'habilitation à la chasse, tout chasseur doit avoir suivi un cours de formation spécifique comprenant des cours théoriques et pratiques sur les matières faisant l'objet dudit examen et avoir participé à des sorties sur le terrain lors des recensements ou d'autres activités de gestion de la faune sauvage organisés par la structure régionale compétente avec le concours, même économique, du Comité régional de la gestion de la chasse et, éventuellement, la collaboration de structures spécifiques, telles que le Centre régional d'éducation à la faune. Les contenus et les modalités de déroulement du cours de formation sont fixés par délibération du Gouvernement régional, tout comme les modalités de participation à celui-ci.».

Art. 11
(Remplacement de l'art. 37)

1. L'art. 37 de la LR n° 64/1994 est remplacé par un article ainsi rédigé :

«Art. 37
(Programme de l'examen)

1. L'examen visé à l'art. 36 de la présente loi consiste en :

- a) une épreuve pratique de tir et de manipulation des armes;
- b) une épreuve théorique portant sur les matières suivantes :
 - 1) législation en matière de chasse;
 - 2) zoologie appliquée à la chasse avec des tests pratiques de reconnaissance des espèces chassables;
 - 3) armes et munitions de chasse et législation y afférente;
 - 4) protection de la nature et principes de sauvegarde de la production agricole;
 - 5) notions de secours d'urgence, notamment en milieu de montagne.».

Art. 12
(Dispositions transitoires)

1. Pour les sections communales qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, ont plus de quatre-vingt chasseurs, la disposition du deuxième alinéa de l'art. 17 de la LR n° 64/1994, telle qu'elle résulte du deuxième alinéa de l'art. 2 de la présente loi, est appliquée à compter de l'approbation du premier plan régional de protection de la faune et de prélèvement cynégétique après la prise d'effet de la présente loi, selon les critères établis dans ledit plan. Dans l'attente de l'application de la disposition en cause, aucun nouveau chasseur ne peut être affecté auxdites sections, même s'il réside dans l'une des Communes relevant de celles-ci.

2. Le disposizioni di cui alla lettera ebis) del comma 2 dell'articolo 33, al comma 4 dell'articolo 36 e all'articolo 37 della l.r. 64/1994, come modificate dalla presente legge, trovano applicazione a far data dalle sessioni d'esame relative all'anno 2013.
3. I rappresentanti dei cacciatori già designati nel Comitato regionale per la gestione venatoria, ai sensi dell'articolo 15, comma 1, lettera b), della l.r. 64/1994, come modificata dall'articolo 1 della presente legge, dalle circoscrizioni venatorie di cui all'articolo 17, comma 1, della l.r. 64/1994, come sostituito dall'articolo 2 della presente legge, continuano a permanere in carica fino al termine della legislatura in corso alla data di entrata in vigore della presente legge.

La presente legge è pubblicata nel Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 12 giugno 2012.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

LAVORI PREPARATORI

- Disegno di legge n. 188;
- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 803 del 13 aprile 2012);
 - Presentato al Consiglio regionale in data 17 aprile 2012;
 - Assegnato alla III^a Commissione consiliare permanente in data 20 aprile 2012;
 - Acquisito il parere della III^a Commissione consiliare permanente espresso in data 25 maggio 2012, su nuovo testo e relazione del Consigliere BIELER;
 - Approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 6 giugno 2012 con deliberazione n. 2462/XIII;
 - Trasmesso al Presidente della Regione in data 11 giugno 2012;

2. Les dispositions de la lettre e bis) du deuxième alinéa de l'art. 33, du quatrième alinéa de l'art. 36 et de l'art. 37 de la LR n° 64/1994, telles qu'elles résultent de la présente loi, sont appliquées à compter des sessions d'examen relatives à 2013.
3. Les représentants des chasseurs déjà désignés au sein du Comité régional de la gestion de la chasse au sens de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 15 de la LR n° 64/1994, telle qu'elle a été modifiée par l'art. 1^{er} de la présente loi, par les circonscriptions cynégétiques visées au premier alinéa de l'art. 17 de la LR n° 64/1994, tel qu'il résulte de l'art. 2 de la présente loi, continuent à exercer leurs fonctions jusqu'à la fin de la législature en cours à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

La présente loi est publiée au Bulletin officiel de la Région.

Quiconque est tenu de l'observer et de la faire observer comme loi de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 12 juin 2012.

Le président,
Augusto ROLLANDIN

TRAVAUX PREPARATOIRES

- Projet de loi n. 188;
- à l'initiative du Gouvernement Régional (délibération n. 803 du 13 avril 2012);
 - présenté au Conseil régional en date du 17 avril 2012;
 - soumis à la III^e Commission permanente du Conseil en date du 20 avril 2012;
 - examiné par la III^e Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 25 mai 2012, - nouveau texte de la Commission et rapport du Conseiller BIELER;
 - approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 6 juin 2012 délibération n. 2462/XIII;
 - transmis au Président de la Région en date du 11 juin 2012;

Le seguenti note, redatte a cura dell'Ufficio del Bollettino ufficiale hanno il solo scopo di facilitare la lettura delle disposizioni di legge richiamate. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.

NOTE ALLA LEGGE REGIONALE
12 giugno 2012, n. 16.

Nota all'articolo 1:

⁽¹⁾ La lettera b) del comma 1 dell'articolo 15 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

"b) nove rappresentanti dei cacciatori, designati dagli appartenenti alle nove circoscrizioni venatorie, di cui all'art. 17, nella misura di un rappresentante per ciascuna di esse, di cui uno con funzione di vicepresidente;"

Note all'articolo 2:

⁽²⁾ Il comma 1 dell'articolo 17 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

"1. Per l'elezione dei rappresentanti dei cacciatori, di cui all'art. 15, comma 1, sono istituite le seguenti circoscrizioni venatorie:

- a) circoscrizione venatoria n. 1, comprendente il territorio dei Comuni di COURMAYEUR, PRE-SAINT-DIDIER, LA THUILE, MORGEX, LA SALLE;*
- b) circoscrizione venatoria n. 2, comprendente il territorio dei Comuni di SAINT-NICOLAS, AVISE, ARVIER, VALGRISENCHÉ, INTROD, RHAMES-SAINT-GEORGES, RHAMES-NOTRE-DAME, VILLENEUVE, VALSAVARENCHÉ, SAINT-PIERRE, AYMAVILLES, COGNE;*
- c) circoscrizione venatoria n. 3, comprendente il territorio dei Comuni di SAINT-RHEMY-EN-BOSSES, SAINT-OYEN, ETROUBLES, GIGNOD, ALLEIN, DOUES, ROISAN, OLLOMONT, VALPELLINE, OYACE, BIONAZ;*
- d) circoscrizione venatoria n. 4, comprendente il territorio dei Comuni di SARRE, JOVENÇAN, GRESSAN, CHARVENSOD, SAINT-CHRISTOPHE, POLLEIN, BRISOGNE, QUART, SAINT-MARCEL, NUS, FENIS;*
- e) circoscrizione venatoria n. 5, comprendente il territorio del Comune di AOSTA;*
- f) circoscrizione venatoria n. 6, comprendente il territorio dei Comuni di VALTOURNENCHÉ, TORGNON, ANTEY-SAINT-ANDRE, CHAMOIS, LA MAGDELEINE, VERRAYES, SAINT-DENIS, CHAMBAVE, PONTEY, CHATILLON, SAINT-VINCENT, EMARESE;*
- g) circoscrizione venatoria n. 7, comprendente il territorio dei Comuni di AYAS, BRUSSON, CHALLAND-SAINT-ANSELME, CHALLAND-SAINT-VICTOR, MONTJOVET, CHAMPDEPRAZ, VERRÉS, ISSOGNE, ARNAD;*
- h) circoscrizione venatoria n. 8, comprendente il*

territorio dei Comuni di FONTAINEMORE, LILLIANES, PERLOZ, PONT-SAINT-MARTIN, DONNAS, BARD, HONE, PONTBOSET, CHAMPORCHER; GRESSONEY-LA-TRINITE, GRESSONEY-SAINT-JEAN, GABY, ISSIME."

⁽³⁾ Il comma 2 dell'articolo 17 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

"2. Le circoscrizioni venatorie si compongono di sezioni comunali cacciatori."

⁽⁴⁾ Il comma 3 dell'articolo 17 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

"3. Le sezioni comunali cacciatori sono costituite da un numero minimo di nove cacciatori residenti nel comune."

⁽⁵⁾ Il comma 4 dell'articolo 17 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

"4. Qualora il numero dei cacciatori non raggiunga il limite di nove, potranno costituirsi sezioni con cacciatori di Comuni vicini, onde raggiungere il numero necessario."

Note all'articolo 4:

⁽⁶⁾ Il comma 1 dell'articolo 25 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

"1. Al di fuori degli abbattimenti di fauna selvatica effettuati nel rispetto delle disposizioni di cui al Capo V, chiunque, in qualsiasi tempo, rinvenga o abbatta per caso fortuito o forza maggiore, o venga nella disponibilità di fauna selvatica viva o morta o parte di essa, deve, entro ventiquattro ore, farne denuncia alla stazione forestale competente per territorio."

⁽⁷⁾ Il comma 2 dell'articolo 25 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

"2. Qualora, a giudizio del Servizio forestazione e risorse naturali dell'Assessorato dell'agricoltura, forestazione e risorse naturali, gli esemplari di fauna selvatica rinvenuti morti non rivestano particolare interesse scientifico, potranno essere lasciati in detenzione alle persone che li hanno rinvenuti, previa domanda scritta, da parte delle stesse, all'Assessore all'agricoltura, forestazione e risorse naturali, che rilascia apposita autorizzazione entro i successivi sessanta giorni."

Note all'articolo 5:

⁽⁸⁾ Il comma 1 dell'articolo 27 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

"1. È consentita la detenzione di preparazioni tassidermiche e di trofei, delle specie di mammiferi e uccelli di cui all'art. 26, secondo le seguenti modalità:
a) per le specie oggetto di caccia ai sensi della pre-

sente legge, il detentore del trofeo deve munirsi di apposita certificazione rilasciata dall'Assessore all'agricoltura, forestazione e risorse naturali entro sessanta giorni dalla presentazione della richiesta scritta, attestante la provenienza e l'anno in cui è avvenuto l'abbattimento e nella quale è indicato un numero d'identificazione che dovrà essere applicato in modo inamovibile sul trofeo stesso, a mezzo di un apposito contrassegno fornito dall'Amministrazione regionale;

- b) per le specie non oggetto di prelievo venatorio ai sensi della presente legge, nessun trofeo può essere detenuto se non munito di apposita autorizzazione rilasciata dall'Assessore all'agricoltura, forestazione e risorse naturali, entro sessanta giorni dalla presentazione della richiesta scritta; l'autorizzazione riporta un numero che trova il suo corrispondente in un contrassegno da applicare al trofeo in modo inamovibile;
- c) le spoglie ed i trofei detenuti prima della entrata in vigore della presente legge devono essere dichiarati all'Assessore all'agricoltura, forestazione e risorse naturali entro sei mesi dall'entrata in vigore della legge; l'Assessore all'agricoltura, forestazione e risorse naturali rilascia gratuitamente entro tre mesi successivi un certificato attestante la dichiarazione ed un numero di identificazione da applicare in modo inamovibile sul trofeo.”.

Note all'articolo 6:

- ⁽⁹⁾ La lettera c) del comma 1 dell'articolo 29 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

“c) con una canna ad anima rigata, a caricamento manuale o a ripetizione semiautomatica, di calibro uguale o superiore a millimetri 5,6 e camerata per cartuccia con bossolo a vuoto di altezza/lunghezza uguale o superiore a millimetri 40;”.

- ⁽¹⁰⁾ La lettera d) del comma 1 dell'articolo 29 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

“d) con due o tre canne di cui una o due ad anima liscia, di calibro non superiore al 12 e, per la caccia agli ungulati, non inferiore al 20 e una o due ad anima rigata di calibro uguale o superiore a millimetri 5,6 e camerata per cartuccia con bossolo a vuoto di altezza/lunghezza uguale o superiore a millimetri 40.”.

Note all'articolo 8:

- ⁽¹¹⁾ Il comma 1 dell'articolo 33 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

“1. Chiunque intenda esercitare la caccia nell'ambito della regione dev'essere in possesso del relativo tesserino "Carnet de chasse" predisposto dalla Regione e rilasciato dal Presidente della Giunta regionale o da un Assessore da lui delegato.”.

- ⁽¹²⁾ Il comma 2 dell'articolo 33 della legge regionale 27 ago-

sto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

“2. Il rilascio del tesserino è subordinato:

- a) al possesso della valida licenza di porto d'armi per uso di caccia, rilasciata dalla competente autorità;
- b) all'avvenuto versamento delle tasse prescritte, compresa quella di concessione regionale annuale di cui all'art. 39;
- c) all'aver stipulato il contratto di assicurazione di cui all'art. 38;
- d) all'aver optato, ai sensi dell'art. 12 della l. 157/1992, per la forma di caccia vagante in zona Alpi;
- e) all'aver compiuto il diciottesimo anno di età.”.

Note all'articolo 9:

- ⁽¹³⁾ Il comma 1 dell'articolo 35 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

“1. La commissione d'esame per il conseguimento dell'abilitazione venatoria e per l'accertamento previsti dall'art. 34, comma 2, è nominata dalla Giunta regionale, su proposta dell'Assessore all'agricoltura, forestazione e risorse naturali.”.

- ⁽¹⁴⁾ Il comma 3 dell'articolo 35 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

“3. La commissione è composta da:

- a) il dirigente del Servizio forestazione e risorse naturali dell'Assessorato dell'agricoltura, forestazione e risorse naturali, in qualità di esperto in legislazione venatoria e in ecologia ambientale, con funzioni di presidente; in caso di impedimento, il dirigente del Servizio forestazione e risorse naturali può essere sostituito dal vicedirigente competente;
- b) un laureato in scienze biologiche o in scienze naturali, esperto in vertebrati omeotermi, o suo sostituto;
- c) un esperto in armi e munizioni da caccia e relativa legislazione o suo sostituto;
- d) un medico esperto in norme di pronto soccorso o suo sostituto.”.

Nota all'articolo 10:

- ⁽¹³⁾ Il comma 4 dell'articolo 36 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

“4. La Giunta regionale può organizzare, anche a titolo oneroso per i partecipanti, corsi di preparazione all'esame per l'abilitazione venatoria, la cui partecipazione è facoltativa, tramite la struttura regionale competente in materia di gestione e formazione faunistica.”.

Nota all'articolo 11:

⁽¹³⁾ L'articolo 37 della legge regionale 27 agosto 1994, n. 64 prevedeva come segue:

*“Art. 37
(Programma d'esame).*

1. Le nozioni su cui verte l'esame di cui all'art. 36 riguardano le seguenti materie:

- a) legislazione venatoria;*
- b) zoologia applicata alla caccia, con prove pratiche di riconoscimento delle specie cacciabili;*
- c) armi e munizioni da caccia e relativa legislazione;*
- d) tutela della natura e principi di salvaguardia della produzione agricola;*
- e) norme di pronto soccorso.”.*